

No. 14668. INTERNATIONAL COVENANT ON CIVIL AND POLITICAL RIGHTS. ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS ON 16 DECEMBER 1966¹

N° 14668. PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS CIVILS ET POLITIQUES. ADOPTÉ PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES LE 16 DÉCEMBRE 1966¹

NOTIFICATION under article 4 (3)

NOTIFICATION en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Received on:

Reçue le :

11 October 1982

11 octobre 1982

COLOMBIA

COLOMBIE

[SPANISH TEXT — TEXTE ESPAGNOL]

“En nombre de mi Gobierno, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 4, parte II, del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, tengo el honor de informarle que, el 20 de junio del presente año, fue levantado el Estado de Sitio en Colombia, mediante el Decreto No. 1674, con fecha 9 de junio de 1982.”

[TRANSLATION]

[TRADUCTION]

On behalf of my Government, and in accordance with the provisions of article 4, part II, of the International Covenant on Civil and Political Rights,² I have the honour to inform you that, by Decree No. 1674 dated 9 June 1982, the state of siege in Colombia was terminated on 20 June of this year.

Au nom de mon gouvernement, et conformément aux dispositions de l'article 4 de la deuxième partie du Pacte international relatif aux droits civils et politiques², j'ai l'honneur de vous informer que, par Décret n° 1674 en date du 9 juin 1982, l'état de siège en Colombie a été levé le 20 juin de cette année.

Registered ex officio on 11 October 1982.

Enregistré d'office le 11 octobre 1982.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 999, p. 171, and annex A in volumes 1007, 1008, 1022, 1026, 1031, 1035, 1037 to 1039, 1057, 1059, 1065, 1066, 1075, 1088, 1092, 1103, 1106, 1120, 1130 to 1132, 1136, 1138, 1141, 1144, 1147, 1150, 1151, 1161, 1181, 1195, 1197, 1199, 1202, 1203, 1205, 1207, 1211, 1213, 1214, 1216, 1218, 1222, 1225, 1249, 1256, 1259, 1261, 1272, 1275, 1276, 1279, 1286 and 1289.

² *Ibid.*, vol. 999, p. 171.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 999, p. 171, et annexe A des volumes 1007, 1008, 1022, 1026, 1031, 1035, 1037 à 1039, 1057, 1059, 1065, 1066, 1075, 1088, 1092, 1103, 1106, 1120, 1130 à 1132, 1136, 1138, 1141, 1144, 1147, 1150, 1151, 1161, 1181, 1195, 1197, 1199, 1202, 1203, 1205, 1207, 1211, 1213, 1214, 1216, 1218, 1222, 1225, 1249, 1256, 1259, 1261, 1272, 1275, 1276, 1279, 1286 et 1289.

² *Ibid.*, vol. 999, p. 171.